

Библиотеки будущего: Безграничные возможности

Ингрид Пэрент

Президент ИФЛА 2011-2013



Copyright © 2013 **Ingrid Parent**. This work is made available under the terms of the Creative Commons Attribution 3.0 Unported License:

<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>

Министр Йаакоб Ибрагим, посол Чан Хенг Чи, г-жа Элен Нг, почетные гости, члены Национального организационного комитета и участники Конгресса - я присоединяюсь к моим коллегам с теплым приветствием на ежегодном Всемирном библиотечном и информационном конгрессе ИФЛА.

Замечательно вернуться в Сингапур вновь. Как д-р Ибрагим так красочно отметил в своем приветственном письме Конгрессу, Сингапур является небольшой страной, где Восток встречается с Западом, где традиции сосуществуют с современностью, и где люди разных рас и религий живут вместе в гармонии. Это описание очень удачное, когда я думаю о моих встречах с членами ИФЛА и библиотекарями всего мира, обслуживающими пользователей всех слоев общества, культур и религий, обеспечивая их эффективным и точным доступом к информации и знаниям.

Как вы можете себе представить, будучи президентом ИФЛА, я выступала множество раз и давала бесчисленные интервью местным СМИ. Мне давали множество имен, в том числе "Королева библиотекарей" и даже как "Папа библиотекарей!"

Теперь, даже не в самый лучший мой день, я чувствую себя королевой или Папой! Но я могу вам сказать, что втайне мне было очень приятно, когда во время моего первого визита в Сингапур в марте прошлого года, *Straits Times* назвала меня "Крестоносцем библиотек". Это ярлык, с которым я смогу жить!

Потому что именно так я вижу свою роль. Быть очень заметным и активным пропагандистом и защитником библиотек и их деятельности, которую они осуществляют так хорошо в сообществах по всему миру.

С этой целью в прошлом году я сосредоточила свою деятельность на регионах ИФЛА. Я побывала в Южной Африке, Чили и Аргентине, Австралии, Малайзии и Сингапуре, и только в прошлом месяце я была в Бразилии и Китае. Все были великолепные места для изучения вопросов, представляющих взаимный интерес, а также планирования будущей совместной деятельности.

И, конечно, я встречалась с представителями многих библиотечных ассоциаций и коллегами в Европе и Северной Америке.

Так как я из Канады, я решила, что мои Президентские заседания пройдут в Америке. В этом году в Мехико, тема была "*Наше цифровое будущее*". Мы обсуждали влияние развития цифровых библиотек, и как библиотеки могут лучше обслуживать своих пользователей. Наши дискуссии охватывали множество вопросов, в частности таких ключевых, как справедливый и всеобъемлющий доступ к информации и исключения и ограничения в авторском праве.

Конечно, два года - не такой большой срок, чтобы достичь того, на что я надеялась, когда заступала на свой пост. Когда я выбрала Президентскую тему - *Библиотеки: Движущая сила перемен* - с ее принципами участия, трансформации, сотрудничества и слияния, я не знала реакции библиотекарей. Я надеялась и верила, что это тема будет звучать на всей глобальной библиотечной арене в реальных условиях. Но оценку успеха трудно оценить количественно.

Однако я могу вам сказать -, не боясь ошибиться. Хотя мы можем и должны радоваться нашим языковым и культурным различиям - мы должны так же радоваться сходствам в работе, которую мы делаем в выбранной профессии. Не имеет значения тип или размер библиотеки, будь то в развивающихся или развитых странах, мы все придерживаемся одних профессиональных ценностей и хотим обеспечить доступ к максимуму информации, для наибольшего количества пользователей, насколько это возможно. Эти общие черты - своеобразный клей, связывающий нас вместе.

Библиотеки, которые я имела честь посетить, были такими разными по своим физическим размерам и структуре, и такими похожими в своих целях и задачах. На ум приходят два примера.

В Брисбене, Австралия, есть уникальная услуга, предоставляемая Государственной библиотекой Квинсленда. Она называется *Грань* - ее цель заключается в предоставлении молодым людям возможностей для изучения творчества по всему спектру науки и искусства. Они используют новейшие технологии инновационными способами, чтобы молодежь увидела возможности своего будущего.

Потом, когда я в сентябре была в Южной Африке на саммите Африканских публичных библиотек, там был молодой библиотекарь из Ботсваны, рассказавшая, что ее библиотека предлагает курсы обучения ремеслам и другим практическим навыкам для женщин. И одна из женщин, обучавшаяся на курсах, рассказала тому молодому библиотекарю, как ее возросла самооценка после обучения, и как она почувствовала, что теперь может внести положительный вклад в жизнь своего сообщества.

Это интересно, не так ли? Две очень разные библиотеки: Одна ультра-современная, другая поменьше и не такая передовая в области современных технологий. И все же, у библиотекарей из обеих библиотек был один и тот же подход и аналогичные результаты в предложении уникальных услуг для своих пользователей и их общин.

Если бы мне пришлось выбирать, какое из моих посещений стало наиболее показательным в плане того, как ИФЛА и библиотеки могут быть невероятной силой перемен, я бы выбрала свой недавний визит в Катар. Я была там в ноябре прошлого года на встрече с AFLI - Арабской федерации библиотек и информационных служб. Впервые действующий президент ИФЛА был приглашен выступить на подобной встрече, и меня спросили: «Почему ИФЛА никогда не проводила у нас конференций?».

И я ответила, что нас никогда не просили! Так вместе мы решили исправить ситуацию, организовав региональную конференцию ИФЛА в Дохе.

И это произошло в июне этого года. Прошла великолепная сессия с отличным представительством из региона. Мне сказали, прошли бурные обсуждения и дебаты. Это был тот особый вид энтузиазма, которые появляется на мероприятиях ИФЛА, и я невероятно рада, потому что чаще всего участники привозят свой энтузиазм в свои библиотеки.

Конференция сопровождалась двухдневным семинаром *Создание сильных библиотечных ассоциаций*, в котором приняли участие представители из 15 стран региона.

Было очень приятно слышать о большом интересе, проявленном в реализации будущих совместных проектов. Этот регион является настолько большим, разнообразным и важным, что мы очень рады иметь сотрудничеству в обмене информации по глобальным библиотечным вопросам, затрагивающим всех нас.

Когда я размышляю об опыте AFLI и я думаю, что один из принципов моей темы - слияние, я понимаю, что это гораздо больше, нежели обмен смежными технологиями. Существует слияние идей, обмена мнениями и объединение коллективных знаний и опыта.

В этой связи я недавно узнала работе известного сингапурского ученого и писателя Кишора Махбубани. В своей книге *"Великое слияние: Азии, Запад, и логика Единого мира"*, он приводит очень убедительный довод, что "никогда еще в истории человечество были настолько взаимосвязано и взаимозависимо." В экономическом, социальном и даже политическом плане. Он отмечает, что глобальный рост среднего класса приводит к беспрецедентному совпадению интересов и восприятия, культур и ценностей.

Конечно, в нашем мире библиотеки видят неизбежность и преимущества в подобном сближении восприятия, ценностей и стандартов. Но, конечно, слияние не происходит в вакууме. Оно нуждается в активном участии тех, кто может поощрять его и тех, кто может внести свой вклад. В первом случае, библиотечным ассоциациям и организациям просто необходимо принимать участие в многосторонних форумах и развивать нетрадиционные союзы. Только работая вместе, наш голос (в том числе необходимость говорить в один голос) будет услышан, особенно на международной арене.

И здесь ИФЛА тесно сотрудничает с библиотечными ассоциациями через нашу пропагандистскую работу.

Защита авторских прав и ограничения, вопросы электронного абонемента - лишь два примера, которые приходят на ум, когда речь заходит о необходимости показа общего фронта. Наш активный подход - лоббирование исключений из авторского права для библиотек в рамках международных переговоров просто необходимо. Мы были очень рады, узнав о подписании национальными делегациями в Марокко Договора о лицах с ограничениями в чтении плоскочечатных текстов на заседании ВОИС.

Конечно, такие вопросы, как защита авторских прав, являются лишь одним из многих, которые влияют на нашу способность эффективно оказывать услуги пользователям. Сейчас важно, как никогда, помнить о постоянно меняющейся среде, в которой будут работать библиотеки в ближайшие годы.

Вот почему ИФЛА инициировала **Отчет о направлениях в развитии**, который будет представлен в ходе пленарного заседания завтра в 8:30 утра. В докладе не говорится о том, как библиотеки будут выглядеть через десятилетие, он скорее фокусируется на том, что может быть с обществом, и как библиотеки могут адаптироваться, чтобы максимально удовлетворить растущие потребности своих сообществ.

Так как характер технологий в том, чтобы быстро меняться, наш отчет никогда не будет последним. Скорее это будет живой ресурс, который со временем будет расширяться. И, конечно, он будет доступен в Интернете -, предлагая возможности для дискуссии и обсуждения в течение следующих нескольких лет.

И наконец, так как я постоянно говорила мультикультурном и многоязычном мире, в котором мы живем, я хочу отметить, что, что мы делаем в ИФЛА в преодолении языковых барьеров, может помочь разорвать дистанцию между нашими членами во всем мире.

Мы постоянно работаем над увеличением числа стандартов, рекомендаций и других документов, представленных в семи официальных языках ИФЛА. Аналогичным образом мы продолжаем развивать наши многоязычные веб-сайты. Я была очень рада объявить о запуске испанской версии сайта в феврале этого года и французской в июле. Версии на других языках обязательно выйдут позже. Так как я родом из двуязычной страны, я лично занималась этим проектом в течение последних двух лет. И я знаю, члены Правления с равным энтузиазмом работали над этой инициативой.

Коллеги, мы живем в бурное, захватывающее, а порой и тревожное время. Никто не может предсказать будущее с уверенностью. Но я убеждена, что библиотеки будут играть ключевую роль. В самом деле, никогда прежде библиотеки и библиотекари не были в таком выгодном положении, чтобы помогать и направлять своих пользователей для лучшей и более успешной жизни.

Хотя каждое поколение может сказать про свое время, что оно особенное, трудно представить себе более интересное время, для того, чтобы назвать себя «библиотекарем». Это будет, как предлагает наша тема конференции, время бесконечных возможностей.

Некоторые из этих возможностей будут обсуждаться на Конгресса в течение ближайших нескольких дней. Ваша повестка дня готова. Неважно, первая ли это ваша конференция, десятая и т.д., я знаю, вы поедете домой уставшие, но вдохновленные идеями, новыми друзьями, и ощущением единства с людьми, которые любят то, что они делают, и просто хотят сделать свою работу лучше.

Большое спасибо. Желаю Вам успешной конференции.